

DZIENNIK DLA WSZYSTKICH

CZASOPISMO ILLUSTROWANE.

Wychodzi trzy razy na miesiąc.

Prenumerata wynosi wraz z dodatkami i bezpłatnymi premiami:

we Lwowie:		Na prowincji (z przesyłką pocztową).	
rocznie	9 zł. — ct.	rocznie	10 zł. 20 ct.
półrocznie	4 " 50 "	półrocznie	5 " 10 "
kwartalnie	2 " 25 "	kwartalnie	2 " 55 "
miesięcznie	— " 85 "	miesięcznie	— " 85 "

W Poznańskim i Prusach 5 marek kwartalnie. — We Francji i we wszystkich innych krajach oraz w Ameryce 6 fr. kwartalnie, które przesyłać należy, przekazami pocztowymi, lub w listach rekomendowanych.

Numer pojedynczy kosztuje 25 centów.

Za ogłoszenia opłaca się 8 ct za wiersz drobnym pismem, lub za jego miejsce. Opłata od ogłoszeń większych stosownie do umowy.

Redakcja i Administracja „Dziennika dla Wszystkich” przy ulicy Sykstuskiej Nr. 43, gdzie się przyjmują prenumeraty i ogłoszenia. Prenumeraty z prowincji i z innych krajów przesyłać należy przekazami pocztowymi francuz pod adresem: Do administracji „Dziennika dla Wszystkich” we Lwowie — Listy powinny być frankowane.

Za granicą ogłoszenia przyjmują: w Wiedniu Haasenstein et Vogler Wallfischgasse, A. Oppelik Stubenbastei, Rotter et Comp. i Riemergasse 13, Daube et Comp. Maksimilianstr. 8; w Frankfurcie n. M., Berlinie, Wrocławiu, Hamburgu, Brundwiku i Szwajcarii Haasenstein et Volger; w Paryżu Agence de Pologne rue de Londres 5; w Peszcie agencja ogłoszeń Langa. W Frankfurcie n. M. Daube et C.

Właściciel i naczelnie kierujący częścią literacką i administracyjną: **M. D. Chamski.**



Ks. JUSTYN SZAFLARSKI

Rysowano z fotografii Błachowskiego we Lwowie. Patrz życiorys na odwrotnej stronie.

W sprawie Macierzy polskiej.

Odbyło się w tym czasie pierwsze posiedzenie obu rad *Macierzy polskiej*: nadzorczej i wykonawczej, pod przewodnictwem p. marszałka dr. Zyblikiewicza, jako zastępcy kuratora, którym, jak wiadomo, jest J. I. Kraszewski. Z powodu tego posiedzenia, korespondent lwowski do „Czasu“ zrobił uwagę, że Macierz polska nie znalazła takiego poparcia u ogółu, jak powinna była znaleźć głównie dla tego, że pewne osobistości należące do *radz wykonawczej*, nie cieszą się sympatją i uzaniem ogólnem, zwłaszcza w sferach znających stosunki. Chociaż szanowny korespondent „Czasu“ uwagę tę wypowiedział nie od siebie, to nie można ukrywać, że tak jest w istocie. Wprawdzie J. I. Kraszewski w liście swoim do rady nadzorczej z naciskiem wspomina, że *Macierz* — nie tak przedko znajdzie powszechne uznanie — my jednak pozwalamy sobie zrobić tę uwagę, że przeciwnie, znalazła ona, jak na taki krótki przeciąg czasu, przynajmniej pod względem materialnym, niezwykle w naszych stosunkach poparcie. Sprawozdanie rady wykonawczej, na które oczekiwaliśmy z wielką niecierpliwością, a czytaliśmy z baczną uwagą, przekonało nas, że w ogóle rada wykonawcza, nie dla tego zasługuje na zarzut, że mało zrobiła, bo w tak krótkim przeciągu czasu, trudno wymagać doniosłych rzeczy — ale z tej przyczyny, że ogólny jej pogląd na praktyczne szerzenie oświaty ludowej, jest poprostu doktrynerski, a w sprawach takich, doktrynerstwo nigdy żadnego publicznego pożytku nie przyniesie, powtóre, rada wykonawcza zwróciła jedynie tylko uwagę na drukowanie książeczek dla ludu, a pominęła inne, mało praktyczniejsze sposoby szerzenia oświaty między ludem. Doktrynerstwo rady wykonawczej upatrujemy w tem, że pragnie „odwyzdzać lud od jałmużny“ i dlatego książek mu darmo nie daje. Nam się zdaje, że właśnie oświata odwyzdzał lud od jałmużny, więc szerzenie jej nawet za pomocą rozdawania książek darmo, więcej pożytku przyniesie, aniżeli czekanie aż chłop książkę kupi. Przecież przyniesie osobisty chodzenia do szkoły, nie jest także normalnym objawem, a jednak pod względem oświaty, wydaje on zbawienne owoce. *Macierz polska* nie może się wdawać w oderwane teorie i eksperymenta, lecz skierować wszystkie siły swoje powinna do tego, aby zdrowa oświata szerzoną była między ludem, za pomocą wszelkich dróg, jakimi się tylko można dostać do głowy i serca tego ludu. Nie możemy naprzykład pojąć, dlaczego rada wykonawcza *Macierzy polskiej* żadnej nie zwróciła uwagi na zakładanie czytelni po wsiach i małych miasteczkach? Czy to także byłoby jałmużną? Okoliczność, że wydrukowanych książeczek rozeszło się dość sporo, nie nie dowodzi, bo książeczki te pobrali ludzie zamożni, po większej części, zapłaciwszy należność za nie *Macierzy* z własnej kieszeni — więc „jałmużna“ istnieje — nie daje ją *Macierz*, bo daje pan, który książkę od *Macierzy* kupił.

W końcu, należy jeszcze zrobić tę uwagę, że pomiędzy członkami rady wykonawczej *Macierzy polskiej*, której przewodniczy znakomitość literacka: dr. Małnecki, nie ma, ani jednego, któryby na polu ludowej oświaty, czy to pod względem pisarskim, czy też pod względem praktycznym, był siłą kompetentną. Znał lud i jego potrzeby. Dyletantyzm w pracach u samych podstaw, a taką jest oświata ludowa, nie trwało nie robi, obudza on tylko fałszywe ambicje i koteryjność i najczęściej korzystają z tego w najrozmaitszy sposób osobistości, których, ani talent, ani nauka, ani praca nie dają do tego prawa. Jesteśmy też przekonani, że pan marszałek, tak zdrowo i szybko umiejacząc oceniał nasze stosunki i ludzi, zwrócił baczną uwagę na to wszystko, cośmy wyżej powiedzieli.

Ksiądz Justyn Szaflarski.

(Do portretu.)

W społeczeństwie — gdy się ono znajduje wśród niezwykłych i nienormalnych warunków politycznych — często ludzie cichej pracy, w rezultacie donioślejsze przynoszą owoce ogółowi, aniżeli głośne niektóre imiona. Życie takich cichych pracowników, nie jest przepelnione jaskrawymi i odrazu w oczy bijącymi faktami, ale toczy się ono powolnie, jak czysty strumień po dnie kamienistym, i tą czystością i świeżością swoją, pokrzepia to, co omdlałe i obumarłe.

Do takich cichych pracowników w winnicy Pańskiej należy właśnie ks. Justyn Szaflarski, którego wizerunek w niniejszym numerze zamieszczamy. Jako kapłan, a do tego zakonnik, dla którego skromność staje się godłem całego życia, ks. Szaflarski, jak, zresztą, wielu innych kapłanów, nieznaną są szerszej świeckiej publiczności. Zakres kapłana w Polsce, aczkolwiek siega w zwykłych stosunkach tylko do granic parafii, jest jednak doniosły i brzemienny w rezultaty... Z chlubą też powiedzieć można, że wśród duchowieństwa polskiego rzadko spotkać takiego, któryby nie odczuwał gorąco wszystkich nam wspólnych patriotycznych dążeń i ideałów...

Do takich gorliwych kapłanów — obywateli należy właśnie ks. Justyn Szaflarski. Urodził się w Nowym-Targu, owej stolicy Podhala Tatrzańskiego dnia 14go Lutego 1821 roku — gimnazjum ukończył w Podolinie na Spiżu, filozofję w Tarnopolu, a studia teologiczne we Lwowie i pomimo zdolności swoich, poświęcił się stanowi zakonnemu. W r. 1847 otrzymał święcenia kapłańskie, a w r. 1852 został gwardjanem w Gwoźdźcu, a wkrótce potem w Samborze. Tutaj zastał on tak kościół, jak i klasztor w zaniedbaniu, lecz zajął się z takim poświęceniem dobrem tychże i powierzonych swej pieczy, że świecący dotąd pustkami kościołek nie mógł pomieścić wiernych i w inną zupełnie przybrał się szatę. Staraniem ks. Justyna zawiąły na wieży nowe dzwony znacznych rozmiarów, a w kościele stanął zupełnie nowy ołtarz św. Antoniego, pomimo, iż konwent samborski żadnych nie miał fundusów. Ks.

Justyn podczas swego kilkuletniego pobytu w Samborze, tyle umiał rozlać koło siebie miłości i cnót kapłańskich, że nawet lud ruski setkami garnąć się począł do opuszczonej dotąd polskiej świątyni, a obywatelstwo z całej okolicy znalazło tylko swego „kochanego gwardjana“. W r. 1867 został ks. Justyn Szaflarski mianowany przełożonym i zawiadawcą parafii św. Jędrzeja we Lwowie, zaś w r. 1878 wikarem prowincjańskim, a na koniec w r. 1879 dostąpił godności prowincjała, którą do 28 Sierpnia z. r. piastował. Obecnie powrócił on jako exprowincjał na spokojniejsze stanowisko administratora parafii, przynależnej do kościoła OO. Bernardynów. Podczas szesnastoletniego pobytu swego we Lwowie, zjednał sobie ks. Szaflarski tylu przyjaciół i znajomych, że bez wątpienia liczy się do najpopularniejszych postaci grodu naszego, otaczany nieklamany szacunkiem. Któż nie zna owej lagodnejszej, poczciwej twarzy zakonnika, z której bije dobroć, a uwiecznionej niedawno pędzlem naszego znanego artysty: Jędrzeja Grabowskiego? Jestto ksiądz Justyn Szaflarski...

Wiadomą jest powszechnie rzeczą, jakie zaszczytne stanowisko zajmował zawsze zakon OO. Bernardynów w Polsce, gdy się krew za nią lała i gdy wrogi nasze pastwili się nad nami. W r. 1863 ks. Justyn Szaflarski okazał tyle poświęcenia, patriotyzmu i ofiarności ze swej strony dla sprawy narodowej, że działalność jego pod tym względem, choć się nigdy z niej nie chlubił, ani nie chlubi, jest godna naśladowania. Od tego czasu dobiega już 20 lat — wśród tych dni żałoby nie jedno serce zgorzkniało, nie jeden charakter się zламаł, nie jednego przedwześnie troska i rozpacz wepchnęły do mogiły — o ileż tedy pożądani są ludzie, co z pogodnym czołem i miłością w sercu dla Polski i z krzyżem w reku, tak jak ks. Justyn Szaflarski pracują gorliwie, pocieszając i wytrwale stojąc zawsze przy tym sztandarze narodowym, za który się tyle krwi na polskiej ziemi przelało...

W r. 1847 za czasów Stadionu podjął się ks. Justyn Szaflarski dobrowolnie i bezpłatnie chodzić do koszar na Żółkiewskim, gdzie zostawali więźniowie polityczni, z poświęceniem religijną dla tychże. Ponieważ nie było tam systemizowanego kapelana, ani kaplicy, przeto wystawiono w suterrenach koszar, prowizoryczny ołtarz, który podczas ówczesnej zimy tak był wystawiony na zimno, że podczas mszy wino w kielichu ledwo wiałło. Nie odstraszyło to jednak kapłana polskiego, bo ożywił go duch Boży i gorący patriotyzm...

Po uwolnieniu więźniów w kościele OO. Bernardynów odbyła się dziękczynna msza. Trzeba było wdziać wstęgi byłych więźniów, jak po Te Deum laudamus zobaczywszy ks. Justyna Szaflarskiego w kościele, że łzami w oczach w ramiona mu się rzucali, a następnie śród tłumu pobożnych na rękach nosili, dziękując mu za jego duchowe i materialne koło nich starania.

Kronika krajowa.

Przez kilka dni w mieście naszym bawił ks. arcybiskup Feliński, który po 20 latach wygnania i więzienia w Jarosławiu przez rząd rosyjski, oswobodzony narazicie w skutek układow ze Stolicą Apostolską, udawał się do Rzymu. Wymówiwszy się od wszelkich publicznych owacyj, które z wielu politycznych względów musiały być zaniechane, wszędzie jednak, gdzie tylko okazała się najmniejsza sposobność, spotykał się ks. arcybiskup Feliński z najwyższą czcią i uwielbieniem, które sobie zjednał od całej Polski niezłomnym charakterem, miłością ojczyzny i obowiązków kapłańskich wśród ponętnych pokus i sidła stawianych przez nieprzyjaciół naszych i religii katolickiej. Ks. arcybiskup Feliński udał się przez Kraków do Rzymu — o ile jednak słyszeliśmy, osiedli się stale w Galicji. Jeszcze w 1878 roku „Dziennik dla Wszystkich“ w nrze 2 tym zamieścił portret ks. arcybiskupa Felińskiego.

W jednym z bliższych numerów „Dziennika dla Wszystkich“, mamy zamiar dać wizerunek i obszerniejszy życiorys, p. Oktawa Pietruskiego, zastępcy marszałka w Wydziale krajowym — zanim to jednak nastąpi dzielimy się z czytelnikami wiadomością, że właśnie pan Oktaw Pietruski przed kilkunastu dniami obchodził 40-letni jubileusz publicznej służby, z powodu czego, była dana zbiorowa ucsta w hotelu europejskim, na której dostojnicy rządowi i autonomiczni wznosili toasty na cześć szanownego i zasłużonego jubilata.

Zaczyna się sezon ogórków, raków, kwaśnego mleka, kanikuly i... festynów na najrozmaitsze cele. Wśród plag lwowskich, festyny zajmują nieopóźnienie miejsce. Wszelkie stowarzyszenia, podtrzymywane przez festyny i inne widowiska, dowodzą jedynie, że nie są w stanie egzystować o siłę swoich członków. Rozmiemy wyszukiwanie dobroczynności publicznej na cele ubóstwa, nędzy, lub spowodowanymi nagłymi wypadkami, pojmujemy także zbieranie funduszy tą drogą na ubogą młodzież uniwersytecką, lub szkolną, zrozumieliśmy jest wreszcie festyn, koncert, czy coś podobnego, aby przyjąć w pomoc jakiemuś towarzystwu, które się obracać musi w niezwykłych warunkach, jak n. p. pomocy naukowej w Cieszynie — ale ta ciągła żebrania za pomocą hec i błagi przez lwowskie rozmaitego rodzaju stowarzyszenia potrzebne i niepotrzebne, doprawdy jest obrażającą uczucie publicznego miłosierdzia. Najsmutniejszą pod tym względem rolę młodzież akademicka. W Warszawie na ubogą młodzież akademicką, lub gimnazjalną, dają się koncerty urządzone nie przez młodzież, lecz przez osoby zajmujące jakieś stanowiska w społeczeństwie — i zbierają się fundusze na ten cel daleko większe, aniżeli u nas we Lwowie, gdzie młodzież akademicka do pomocy używa wielbłądów, małp i tego

rodzaju błagi, jakiej zwykle używają na jarmarkach linoskoki. Dla czego n. p. szanowni panowie akademicy, urządzający tego rodzaju awantury po ogrodach, nie postarają się o zaprowadzenie kasy bezterminowych pożyczek pomiędzy sobą dla ubogich kolegów, dla którejby każdy z akademików płacił miesięczną wkładkę stosownie do funduszu, jaki wydaje na swoje utrzymanie, a oprócz tego płaciliby i inne osoby z chęcią dobrowolną składkę miesięczną, lub roczną na cel tak szlachetny, byleby umiano pod tym względem rozwinąć energiczną propagandę. Towarzystwa polaków, akademików na uniwersytetach rosyjskich przed r. 1863, z podobnego podatku dobrowolnego, rozporządzały znacznymi funduszami i przychodziły w pomoc kolegom potrzebującym chwilowo wsparcia. Nam się zdaje, że ta droga jest korzystniejsza i daleko odpowiedniejsza dla akademickiej młodzieży, aniżeli uciekanie się o pomoc do menażerji...

Plotki i nieplotki.

* Kawior składa się czasem z osobliwych substancyj. Z powodu wytoczonego pewnemu kupcowi w Hamburgu procesu, sąd powierzył jednemu z chemików w Frankfurcie zbadanie tego przysmaku i pokazało się, że zawierał on sporą przymieszkę czernidla drukarskiego.

* Syn czy córka? Napoleon I. pracował raz ze swoim adjutantem, marszałkiem Junot, księciem d'Abrantes. Naraz dano znać księciu, że żona jego powiła dziecię. „Junot, idź powitaj swoją córkę“ — rzekł Napoleon. Junot spojrział na niego badawczym wzrokiem, a cesarz dodał: — „gdyby ci się syn był urodził, zaraz by ci to byli powiedzieli“. W tych dniach zawiadomiono hrabiego Winterton, w czasie posiadzenia izby lordów, o rozwiązaniu jego żony, córki księcia Abercorn. Jeden z kolegów szlachetnego lorda, wyjrawszy przez okno, rzekł do niego: — „urodził ci się syn i spadkobierca“ — „Zkądże to wiesz?“ — zapytał hrabia kolegi. Ten uśmiechając się rzekł: „Spojrzyj na spienionego konia, na którym przyjechał postaniec z wiadomością; żaden masztelarz nie odważyłby się z powodu prozdin córki tak na śmierć wierzchowca zajeżdżać.“

* Koncesję na nowe pismo w Warszawie ale... gastronomiczne, p. t. „Tygodnik Kucharski“, otrzymał pan Aleksander Sochacki. Podobno wszyscy smakosze warszawscy i prowincjonalni, złożyli już prenumeratę na ten organ publiczny, z najlepszą i najżywniejszą — ho żołądkową tendencją...

* Czytamy w „Wieku“

Dowód szlachetności serca złożył wczoraj jakiś nieznamy pasażer, jadący dorożką przez jedną z odleglejszych ulic Warszawy — gdy, albowiem, wiozący go nieogledny dorożkarz, w szybkim pędzie potracił, acz dość lekko,

jaką przechodzącą starszszą, która z przestachu bardziej, niż od uderzenia, upadła — ów nieznamy pasażer, wyskoczył z dorożki i wsunawszy starszszce sturublową tęczęwkę... odjechał.

Fakt ten, widział któryś z reporterów jednego z pism tutejszych. Czy w rzeczywistości, czy tylko w wyobraźni, „potrzebującej“ tworzyć konieczność?.. nie wiadomo.

T E A T R.

Nieboszczyk komedia w 3 aktach, napisana przez pp. Aurelego Urbańskiego i Bolesława Czerwieńskiego, o której zrobiliśmy króciutką wzmiankę w *„dodatku“* do nr. 16go, po raz drugi wystawioną była na naszej scenie dnia 4. czerwca przed dość licznie zebraną publicznością. Jest to jedna z rzadkich tendencyjnych komedyj polskich — nasi, bowiem pisarze dramatyczni, przynajmniej do tego czasu, w utworach swoich, rzadko kiedy dotykali i rozwiązywali kwestje ogólnej społecznej doniosłości i, co najczęściej dzieła swoje pociągali tylko pewną lekką barwą osobistych sympatyj dla tych, lub innych kierunków życia... *Nieboszczyk* tak nazwaną kwestję „emancypacji kobiet“ postawił niemal na ostrzu... Owóż, na tę tendencję „Nieboszczyka“ bezwarunkowo się nie godzimy, niedłatego, abyśmy byli przeciwni zdobywaniu wiedzy przez kobiety, ale z tej przyczyny, że harmonja społeczna bezwzględnie wymaga, aby nie wszyscy jedno i to samo robili na świecie i niezawodnie już to, że kobieta, jest kobieta, musi nią być we wszelkich objawach życia... Ale tendencja każda jest wynikiem zasadniczych przekonań autorów, polemizować więc z nią, zwłaszcza w recenzji, na nie się nie zda — dość zauważyć, że się na nią nie godzimy.

Nieboszczyk w ogóle, jako utwór literacki, robi dodatnie wrażenie — uderza jednak przedewszystkiem ta okoliczność, dlaczego Trapczanka wraz z ojcem ukrywa, że jest doktorem medycyny? Względ, iż nie chce się narażać na szkany wśród rzeszy wiejskich gości i t. p. — jest błahy w obec rozumu uczciwej kobiety. Jeżeli zaś nikt nie wie, że jest doktorem, to skąd wiedzą układający intrygę, że, gdy jeden z nich nagle zachoruje w numerze, to Trapczanka pójdzie tam ratować chorego i... skompromituje się, zwłaszcza, że hałas zrobiła w hotelu, popchnie na pomoc choremu służbę, tak, że zwykła kobieta, choćby nawet nie wiem jak kto obcy zachorował w numerze, a do tego w dzień, nie w nocy, nie potrzebuje tam chodzić... Pomyśl sam tej sceny, jest efektowny i bardzo szczęśliwy — ale autorowie powinni byli ją usprawiedliwić...

Ponieważ niema w akcji wyjątkowego powodu, dlaczego Trapczanka ukrywa się za swoim doktorstwem, więc pomimo woli rodzi się pytanie, po co te wszystkie męki i upokorzenia zacnej kobiety? Toż w obec namotanaj podłości — dość powiedzieć: „jestem doktorem medycyny!“ i finita la comedia... Rzecz tedy by autorów ułożyć tak, aby wszystko było potrzebne, aby w sytuacjach była konsekwencja, aby jedno wypływało z drugiego i

aby każda scena dlatego była, że być musiła...

Kreślenie postaci w *Nieboszczyku*, oprócz samego „nieboszczyka“, który jest ckliwy i deklamujący — jest jędrne i niepozabawione bystrości spostrzegawczej — zdaje nam się jednak, że poniżanie matki w obec córki, dobrze dziewczęcia, jakie się dokonywa w jednej z ostatnich scen, gdy „nieboszczyk“ ciotkę swą z powodu jej półdości, z domu wypędza — jest pod względem etycznym, wstrętne...

Język komedji, ma się rozumieć, jest poprawny, czasem piękny i obrazowy, nie rzadko opromieniony ciepłem szlachetnego uczucia, humorem i dowcipem — ale z tem wszystkiem, są tam ustępy deklamacji studenckiej, albo cklive tyrazy; do tych ostatnich, należy monolog „nieboszczyka“ w pierwszym akcie o organizmie ludzkim, który tem jest komiczniejszy, że wygłasza go młody człowiek zdrów, ale do tego stopnia niedotęga, że pozwala w siebie wmwiać chorobę... Monolog ten, to coś tak, jak ów wyższy styl pewnego jegomości do swego lokaja: „Janie, kiedy w przestrzeni wieków ziemia nie wstrzymana, wykona jeden obrót około swojej osi i kiedy jutrztenka zafarbuje horyzont, skieruj swoje stopy do syna ezłowieczego takiego kunsztu, któryby ostroplytkiem żelazem zdjął nieforemną mojej brody postać“...

Tytułową rolę grał pan Kwieciński. Dla recenzenta, jest prawdziwa przyjemność pisać o panu Kwiecińskim — należy on, bowiem, do tych rzadkich artystów, którzy nie pozostawi w roli, choćby najmniejszej odrobiny — jego zmysł i intuicja artystyczna odczują wszystko, co w roli jest dobrego, a miara, prawdziwa swoboda i harmonja gry w traktowaniu całości, łagodzi jaskrawość, ożywia monotoność i zmniejsza cklwość. Gdyby nie przewyborna gra pana Kwiecińskiego, postać „nieboszczyka“ w istocie zmalałaby niemal do zera pomimo, że jest tytułową...

Pani Nowakowska, z talentem pierwszorzędnej artystki wywiązała się z głównej roli owego doktora w spódnicy, roli najeżonej przez autorów niezwyklemi trudnościami... Wybornym ojcem doktora, wymyślającym ciągle na Galicję był p. Zboiński. Panowie Woleński i Lubicz grali z humorem i wielką starannością dwóch z gruntu zepsutych paniców.

Pani Aspergerowa trudne miała zadanie — nie pod względem gry, bo taka aktorka, jak pani A. pokona wszelkie trudności, ale postać do szpiku kości wstrętna, nakazywała sędziwej artystce ostrożność i oględne umiarkowanie, aby postać polskiej matrony taką sympatją otoczonej w ogóle w naszym społeczeństwie, nie okazała się w wynaturzonych barwach kobiety, godnej pióra Zoli... Pan Wojdałowicz, zdaniem naszym, był tylko jowialnym doktorem — intrygantem, a to jest kotr wyrafinowany. Rola tę grać powinien p. Fiszer, lub p. Ruszkowski. Panna Stachowicz małańką i bierną rolę zakochanej i odkochanej, odegrała z wdziękiem. W końcu zwrócić musimy uwagę, że, jakkolwiek postać kluczniczy, czy gospodyni w *Nieboszczyku*, jest epizodyczna, odwozrzyła ją pani Gustyńska z talentem i ekspresją, przynoszącą zaszczyt tej tyle pożytecznej i zdolnej charakterystycznej artystce.

Bracia Rantau ukazały się za obecnej dyrekcji w zmienionej obsadzie. Jednym z braci był pan Żelazowski — nie zachwycił nas tym razem — w grze jego nie było harmonji. Drugim bratem był p. Zboiński — grał bez zarzutu. Nareszcie pan Fiszer grał nauczyciela — ma się rozumieć grał dobrze, bo postać Florentego podchodzi pod właściwości talentu pana Fiszera, ale ponieważ rolę tę grał koncertowo na lwowskiej scenie pan Rychter, więc pomimo woli nasuwało się porównanie na niekorzyść pana Fiszera. Reszta ról pozostała przy tych samych artystach, i artystkach co poprzednio.

Farsa z francuskiego: *Nasze Soboty* p. Meilhača i spółki przełożona przez p. Walewskiego, niema żadnej wartości pod względem literackim, o co się też wcale autorowie nie troszczyli, skleiwszy tylko szereg sytuacji pobudzających wśród tropikalnego upału, do śmiechu. Wszyscy artyści udział biorący w tej farsee, nie wymagającej, zresztą, nateżenia sił aktorskich, wyjąwszy jednej sceny, w której pan Zamojski musi przez kij skakać — grali z humorem i ze swobodą, chociaż prawdę powiedziawszy, sytuacje powymyślane przez autorów, były strasznie ponaciągane i wyśrubowane aż do znudzenia. W *Naszyc Sobotach* grali: pani Kwiecińska, pp. Zamojski, Lubicz, Dębicki i panny: Wiśłobodzka i Koźmin. Panna Wiśłobodzka wcale dobrze odegrała nie łatwą charakterystyczną rolę młodej i głupowatej prowincjonalistki.

Publiczności na przedstawieniu było mało.

PRZEKLEŃSTWO.

POWIEŚĆ

(z angielskiego.)

(Ciąg dalszy.)

Lea nie słuchała wcale. W czarnych jej oczach dwie tzy zabłysły.

— Ja wiem, czego ojciec pragnie, Hettie, mówiła. Chciałby, aby jego córka była głośną i słynną, aby była natchnioną Sybillą; posiadała duch prorocy. Tymczasem ja zupełnie do Sybilli nie jestem podobną. Najpierw nie mogę pojąć nauczania tłumów, dla mnie każdy z tych ludzi jest osobną jednostką, która ma prawo samodzielnie sama sobą kierować. Ojciec powiada, że życie całe poświęcił „masom“. Gdzież one są i co zrobiły dla niego. Czy wymagały tego poświęcenia, czy im co przyszło z niego? Utrzymuje dalej, że i ja również powinnam życie moje oddać ludowi! A poobż jeszcze moje życie, czy uszczęśliwie tam kogo? Nie, to też złaże mi się, iż stokród lepiej usłuże mu, spełniając obowiązek mój w ciążnem kółku, jakie mi Bóg przeznaczył. Tu rzeczwiśta powinność. tam abstrakcyjne idea, których nie rozumiem. A zresztą dla czegoż jabym nie miała życiem mojem pokierować według własnej woli? Kto ma prawo zabie-

rać mi to jedyne dobro na ziemi? Po co mam je rzucać na pastwę „masom“, którym nic z tego nie przyjdzie, i które w zamian nic mi nie dadzą!

Hettie patrzyła na nią uważnie, a w końcu rozśmiała się lekko.

— O! tybyś wolała pójść za mąż, bogatą i uwielbianą. Nieprawdaż, Leo?

Piękne rysy dziewczęcia wypogodziły się szabo.

— Masz rację, Hettie, że toby więcej odpowiadało moim upodobaniom. Dalekobym przedzej wtady spełniła moje obowiązki, niż przy posłaunictwie, które ojciec chce mi narzucić. Ciekawa jestem — ciągnęła dalej z zadumą — czy to prawda, że ludzie przychodzą na świat z zaznaczonemi już instynktami? Jeżeli tak, to ja się urodziłam konserwatystką. Wszystkie moje myśli, wszystkie uczucia i pragnienia odrębne są, niż u ojca. Nigdy dotąd nie mówiłam ci tego, Hettie, i dziś lękam się słów własnych, a jednak, gdyby Opatrzność dała mi naprawdę jaką misję na tym świecie, gdybym miała na serjo nauczać i apostołować, to czynić to będę w zupełnie przeciwnym duchu, niż ten, który ojciec mi wskazuje. A jeżeli, wstąpiwszy kiedyś na trybunę ludową, zamiast buntu, mordy i pożogi, głosić tam będę spokój, skrzętą pracę, miłość dla wszystkich i posłuszeństwo dla władzy — co wtady ojciec nasz powie na to? Jak sądzisz, Hettie?

Błękitne oczy niespokojnie zatopily się w czarnych.

— Co się to stało, Leo — zapytała z dzieciunym przestraczem — iż świat w tak dziwną naraz zmienił się zagadkę? Nigdy przedtem podobne myśli nie przychodziły mi do głowy.

— Ani mnie — przerwała Lea — a jednak zdaje mi się, że na przyszłość nie opuszczą mnie ona już nigdy.

I, gdy w wiele godzin później słońce zaszło, a księżyc blade swe wychylił oblicze, oświecił on dwie młode główki, rzucające się niespokojnie wśród snu nawet.

ROZDZIAŁ VI.

Od chwili stanowczej rozmowy z ojcem Lea Ray nie mogła już odzyskać dawnej swobody i spokoju. Groźba przyszłości, jak mitecz Damoklesa, wisiała nad jej głową. Marcju Ray, chcąc ja stopniowo wtajemniczać w przyszłe obowiązki i obznajomić z duchem stowarzyszenia, postanowił, iż nadal będzie ona brała udział we wszystkich prywatnych zebraniach spiskowców, którzy dość często zgromadzali się u niego. Wprowadzona po raz pierwszy w pośród ojcowych towarzyszy i przyjaciół, Lea, drżąc za wstretu, prawdziwe przeszła męki. A dziwne to było w rzeczy samej towarzystwo dla młodego dziewczęcia. Ludzie ci, zagorzali, przewrotni utopiści, prowadzili rozmowy, których albo nie rozumiała, lub też, pojmując, z przerażeniem tylko słuchać mogła.

Dla poparcia swoich dowodzeń zwracali się oni ciągle do historii, tłumacząc najopaczniej jej fakta — rozszerzali się nad ta-

jemuśmi stowarzyszeniami, mającemi bronić „praw ludu“, nad zasługami, jakie w sprawie tej pokładał feunianizm, nihilizm i taka masa „izmów“, iż nieobeznanej z niemi Lei w głowie się zakrećciło, zrozumiała też tyle jedynie, że miały one wszystkie obalić rząd istniejący, a oddać go w ręce pospółstwa.

Marcin Ray, zachwycony własnym planem, zwierzył się z nim przed swoimi współpracownikami, którzy ohocho genialnej przyklasnęli myśli. Mieć wśród agitatorów młodą i śliczną kobietę, był to pomysł kapitalny, rokujący wielkie powodzenie. Zebrani w ojca pracowni „przyjaciele“ zaczęli jej się przyglądać i badać ją bliżej. Dla Lei była to nader przykra próba. Komuś, mniej wrażliwemu, oblarzonemu nie tak szlachetnymi uczuciami, byłoby to pochlebiało, może, ją dreszczem wstrętu przejmowało jedynie. Był to wszystko ludzie o rysach wybitnych, o ponurym wyrazie twarzy i ostrem nieubłaganym wejrzeniu. Napróżno tem schlebiali jej, napróżno utrzymywali, iż potężniejsza od królowej, wpływem swoim zaćmi jej władzę, zapewniając sobie nieśmiertelną wdzięczność i pamięć w sercach ludu. Stodkie te słowa nie oślniły jej wcale, bo nie mogła zapomnieć im srogich zasad i planów, wygłoszonych przed tem — nie mogła darować, iż „historja“ oznaczała najczęściej w ustach ich morderstwo, „prawa ludu“ zaś zagładę wszelkich istniejących urzędów.

Spostrzegłszy wśród najzacieklejszych dowodów błądłość, jaka pokryła jej lica — jeden z zebranych wymownym ruchem nakazał obecnym milczenie. Marcini Ray zaręczył wszakże, iż nikt nie potrzebuje obawiać się jego córki, należąć już, bowiem, do nich, potrafi ona być wierną do grobu. Mówiono więc dalej z całą swobodą, a Lea blada, dumnie wyprostowana i zamknięta w sobie, dziwiąć się, iż ludzie ci nie widzieli różnicy między tem, czem ona była, a czem mieć ją chcieli.

Zadanie ich pozbawione było wszelkiej podniosłości — cel nie posiadał żadnych szlachetnych podstaw. Serce dziewczęcia, odzieraane pokolei z wszelkich iluzji, ścisłało się boleśniej; kredowo-białe, oburzeniem nacechowane lica aż nadto zdradzały wewnętrzne, miotające ją uczucia.

— Teraz mogę już umrzeć spokojnie — mówił Marcin Ray, wspierając rękę swą na głowie córki. Praca mego życia, poświęcona ludowi, nie minie napróżno, bo duch mój, odrodzony w tem dziecku, będzie nadal przebywał wśród niego. Zasady nasze własnymi przelane w nią ustami, pewny też jestem, iż geniusz jej doda mamu doświadczeniu nowej sławy. Pragnąłbym tylko dożyć jeszcze chwili, w której córka moja stanie się królową ludu, bóstwem narodu!

Proszono Lei, aby dała poczuć siły swe i rodzaj wymowy, przestraszona rzuciła na ojca tak błagalne spojrzenie, iż, zrozumiawszy je, przyszedł jej w pomoc. Stokroć było jej łatwiej w tej chwili umrzeć, niż mówić w obec tych ponurych, surowych ludzi.

— Nie dziś jeszcze — przerwał Marcin Ray, patrząc z dumą na piękną swą córkę.

Zważywszy doniosłość i wielkość interesów, jakie będą poruczone jej pieczy, znajduje słusznem bardzo, aby przed wystąpieniem publicznem wam się wpiery słyszeć dała. Do ważnej tej chwili wszakże nie jest dostatecznie przygotowana, trzeba jej jeszcze pozostawić nieco czasu.

Lea Ray odziedziczyła po Hattou'ach dużo stanowczości i niustraszoną odwagę. Pomimo jednak całej swej śmiałości nie umiała powiedzieć ojcu, co się działo w jej duszy.

Gdy mówił z początku o czekającym ją zadaniu, brała to, jako rzecz oddaloną, na wpół obojętnie — teraz wszakże, zetknięwszy się z nienawistną rzeczywistością, przeklinała myśl całą z głębi duszy.

Gdy po północy ojciec zwołał ją narzeczcie od uczęszczenia w dalszych naradach, zgaębiona i wzburzona, pobiegła szukać u Hettie rady i pociechy.

— Ja, nigdy, nigdy nie będę zdolną do czegoś podobnego — łkała nmiętnie. Ach! Hettie, jedyna moja, powiedz mi, co ja mam zrobić? To takie wstrętne, takie niekierne. Co ja mam zrobić? Ojciec nie znieścis mojej odmowy — będzie się bardzo, bardzo gniewał.

Siostra patrzyła na nią z niemem, serdecznem współczuciem.

— Przychodzi prawie żalować, Leo, że Bóg cię obdarzył taką pięknnością i tyłoma przymiotami — wyrzekła w końcu z goryczą.

Lea blada, wyprostowana, stała przy oknie, wznosząc śliczną twarzyczkę ku bezbrzeżnemu stropowi niebios, na którym mirjady gwiazd błyszczały.

— Czy pamiętasz, Hettie — wyrzekła w końcu — opowieść o trzech izraclitach, modlących się w piecu ognistym? I ja jestem w tem samem, co i oni położeniu. Pozostaje mi wybór między własnym wstrętem do tego, co ojciec mi nakazuje, a srogim jego gniewem, gdy woli jego się oprę. Kto mnie z tego wybawi? Kto się ulituje nade mną? Ach, Boże! jakże jestem bezsilna, jak pozbawiona wszelkiej opieki. Sama jedna, nie mam przyjaciół — nie mam nikogo. Ach, Hettie, Hettie — módl się za mną, aby mnie Bóg cudem jakim z tej ognistej wyratował czelności!

— Leo, droga moja, nie płacz tak — prosiło dziewczę. Wszak, jeżeli powiesz ojcu, iż przyszłość, jaką dla ciebie projektował, nie zgadza się z twemi zasadami i upodobaniami, nie będzie on cię zmuszał do takowej.

Lea wstrząsnęła tylko główką. Wieczór ten otworzył jej do reszty oczy i dał narzeczcie poznać prawdziwy charakter ojca. Wiedziała teraz, że nie będzie jej oszczędzał, że potrafi zmusić do zadośćuczynienia swym chęciom, że w razie oporu zdola ukarać srodze i na długie skazać ją cierpienia.

— Czemuż matka nasza nie żyje, Hettie? Onaby umiała troskliwszą otoczyć nas opieką. Nie pozwoliłaby nigdy, aby ojciec zmuszał mnie do podobnych rzeczy i wbrew mojej woli całą rozporządzał przyszłością. O, przy niej innemi byłibyśmy istotami!

— Nietrzeba narzekać, Leo, bo przecież jesteśmy córkami słynnego patrioty — próbowała bronić ojca Hettie.

Starsza odwróciła się z rozpaczliwym bolem w sercu.

Sen, pocieszyciel strapionych — nie zamknął tej nocy, ani na chwile jej powiek. Jakąś odrzą budzili w niej ci ludzie, otaczający ją uporczywie pochlebstwami i pochwałami. Nienawidziła uczuć ich, wstręt czuła do przewrotnych zasad politycznych, wstrząsała się na myśl, iż odtąd będzie ciągle zmuszoną spotykać się z nimi. Gorąco błagała Boga, aby ją cokolwiek wybawiło od ciężkiego zawodu przyszłości, aby ją kto uratował od srogiej niewoli u spiskowców.

Znużona bezsenną nocą, stanęła nazajutrz przy oknie skromnej swej sypialni. Na ulicy ruch panował już silny; ruch nie eleganciekich pań i wytwornych pojazdów, ale rojącego się mrowiska pracującej ludności. Czarne kłęby dymu wlatywały wgórę z fabrycznych kominów, świst i huk machin dochodził z oddali. Kobiety i mężczyźni przechodzili wciąż w tę i w tamtą stronę śpiesznie, gorączkowo, każdy biegnąc do swego zajęcia. To „lud“, pomyślała Lea — lud, dla którego na pracować, dla którego dają, aby całe poświęciła życie. A cóż ją obchodziły te obce twarze, co ona ma z nimi wspólnego? Wszak nie należy do tej brudnej, posępnej, ubogo odzianej falangi — nie rozumie pragnień jej, nie zna bólów i radości. Chcąc walczyć o sprawę biedaków, odkryć ich rany i krzywdy naprawiać, trzeba powstać z pośród nich, wychować się na łonie mas tych smutnych i ciemnych, bratnią pierśią odczuwać ból ich każdy. A ona, dziecko szesnastoletnie, na salonową lalkę wychowana, czyż mogła to uczynić? Nie, nigdy! — Po cóż więc nieużytecznie poświęcać swe życie? Musi powiedzieć ojcu, że plany, jakie tworzył dla niej, próżne są i nieprawdopodobne. Wiedziała iż dnia tego po południu będzie w domu i postanowiła w obec Hettie rozmówić się z nim szczerze i otwarcie.

Dzień był parny i upalny. Słońce czytniło na zewnątrz domu gębujące wrażenie, wewnątrz, w ciasnych izdebkach, ponurych więcej niż zwykle, trudno było oddychać. Lea Ray blada, z uczuciem obawy w sercu, stała, oczekując powrotu ojca, któremu miała powiedzieć, iż nigdy do życzeń jego przychylić się nie zdoła.

— Będzie się strasznie, strasznie gniewał — mówiła Hettie — wole jednak, aby mnie zabił zaraz, niż skazywał na ciągłe konanie: przystąpienie zaś do jego planów równałoby się dla mnie śmiertelnym mękom. Ach, Hettie, módl się podczas naszej rozmowy, aby mnie Bóg z tej ognistej wybawił czelności.

Godziny mijały, a Marcin Ray nie wracał. Gdy wreszcie o dość późnioniej pokazał się godzinie, dzieci spostrzegły odrzą, iż w nienajszlodszej jest usposobieniu. Według sprawozdania delegatów, interesa źle szły na mieście — „Głos ludu“ też zły był i gniewny.

— Dawajcie mi obiad! — zawołał skorotko i przestraszona dziewczczynki pośpieszyły usługiwac mu w milczeniu.

— Pamiętaj! — zwrócił się ostro do starszej — abyś na dzisiejszą lekcję całą twą

zabrała uwagę. Muszę się wieczór ściślej zająć swoją nauką, bo wczoraj niezawiele zdradałaś zapалу i dobrych chęci. Zdaje mi się, iż mam prawo więcej spodziewać się po tobie. Zapowiadał też raz jeszcze: żadnych wahań, żadnych półsłówek, musi tak być jak ja chcę!

— Leo — szepnęła drżąca Hettie — nie mów z nim dzisiaj; widzisz, jak jest rozgniewany, zaczekaj do jutra.

— Nie — odparła — ani godziny dłużej, niepewność stokroć jest gorszą.

Niebędąc współczesną Judytą, posiadała jednak stanowczość i odwagę.

„Głos-ludu“, zjadłszy obfity obiad, przeciągnął się i wziął gazetę, jedyną nieomylną swą pociechę. Lea, bledsza jeszcze, niż przedtem, z wyrazem niezłomnej woli, niewidzianej dotąd w pięknych jej rysach, zbliżyła się i stanęła przed nim.

W tejże samej chwili w cichej ulicy zatętnił szybki turkot powozu, zatrzymującego się przed ich domem. W ślad za nim rozległo się głośne szarpnięcie dzwonka i mała ich służąca, o czarnej twarzy i brudniejszych jeszcze rękach, pobiegła otworzyć niespodziewanemu gościowi.

W sieni donośny, rozkazujący głos przybyłego rzucił pytanie: czy Marcin Ray jest w domu, otrzymawszy zaś twierdzącą odpowiedź, dodał:

— Zanieś mu to i powiedz, że ja czekam. Czy rozumiesz? Ja czekam.

— Kto to może być? — pytał Marcin Ray, patrząc ze zdumieniem na swe córki. Mała służąca rozwiązała tajemnicę, ukazując się w progę z kartą wizytową w ręku. — Kazał powiedzieć, że czeka — wyrzekła, wskazując głową w kierunku drzwi z pełną obawą.

Gospodarz domu, wzięwszy kartę, przeczytał:

„Generał sir Artur Hatton.“
— Sir Artur Hatton? — powtórzył z cicha. — Kto to może być? — Hatton — nie znam żadnego Hattona.

W tem pamięć zbudziła się w nim nagle. Było to przecież imię jedynej kobiety, którą w życiu swem ukochał. Wszak Doris Hatton została jego żoną i zmarła ze zgrzyoty, odkrywszy, iż nie jest on tem, czem go mieć pragnęła. Sir Artur Hatton, musi to być jakiś krowny nieboszczki, kuzyn nieugiętego, dumnego prawnika, który umarł, nieprzebaczywszy córce, iż poszła za mąż wbrew jego woli. Ach! prawda, wszakże Doris mówiła niejednokrotnie, iż miała w Indjach brata w wojsku — czyż to on miałby zająć tak wysoko? (C. d. n.)

Kronika zagraniczna.

Hierarchja katolicka. Według nowego wydania szematyzmu „Gerarchia Cattolica“, liczba dostojników duchownych i tworzących hierarchję kościoła rzymsko-katolickiego, wynosi obecnie 1.229, mianowicie: 62 kardynałów, 9 patriarchów obu obrządków, 737 arcybiskupów i biskupów łacińskich, a 46 unie-

kich, 353 arcybiskupów i biskupów in partibus infidelium, a 6 prałatów nullius dioecesis. W ostatnim roku umarło 4 kardynałów, 11 arcybiskupów i 38 biskupów. Najstarszym kardynałem w św. Kolegium jest ksiądz Bonnachose, arcybiskup z Rouen, liczący obecnie lat 84, bezpośrednio po nim idą: kardynał Neumann, liczący lat 83 i kardynał Guibert, arcybiskup paryżki, lat 81. Najmłodszymi kardynałami są księża: Parocchi i Zigliara, liczący po 50 lat, oraz ksiądz-kardynał Czacki lat 49. Najdłużej zasiadają w św. Kolegium: kardynał-ksiądz Schwarzenberg, przed 41 laty mianowany przez Grzegorza XVI.; dalej ksiądz i Pietro. dziakon św. Kolegium, noszący purpurę od lat 30 i kardynał Mertel od lat 25. Z żyjących kardynałów, jeden tylko ksiądz Schwarzenberg mianowany był jeszcze przez Grzegorza XVI. 40 przez Piusa IX. a 20 przez Leona XIII. Wakuje obecnie 8 kapeluszy kardynalskich.

Polowanie na Indjan w Meksyku. Amerykański dziennik „New-York Tribune“ opisuje w następujący sposób uczynioną w rzezypospolitej meksykańskiej wyprawę „białych na czerwonoskórnych“, która smutnie daje wyobrażenie o stopniu cywilizacji potomków Ferdynanda Cortez. Pomienniony dziennik pisze: „W mieście Chihuahua trzydziestu obywateli postanowiło wyprawić polowanie na Indjan — konno; uzbrojeni od stóp do głów, udali się oni na te wycieczkę. Schwytali ośmiu *bezbronych* Indjan, oskalpowali ich i zabrali im żony, konie i cały ich dobytek. Po tem świetnem zwycięstwie powrócili tryumfalnie do miasta i zostali uroczysto na publicznym placu powitani przez burmistrza, lud zaś sławił ich jak bohaterów i wśród bicia dzwonów wznosił na ich cześć okrzyki. Przed tryumfatorami ośmiu ludzi niosło na wspaniałych tymczkach zakrwawione skóry, zdarte z głów pomordowanych Indjan, żony zaś tych bledaków pędzono powiązane postronkami i pastwiono się nad nimi, a niektóre z nich niosły niemowlęta na rękach. Nieszczęśliwie te istoty mają być przez całe życie zamknięte w więzieniu. Bohaterskim zaś zwycięzcom gubernator prowineji kazał wypłacić po 290 dolarów za każdą skórę, zdartą z głowy Indjanina.

Z Ameryki, z okolie Michigan, od jednego z naszych rodaków, stałe tam zamieszkałego otrzymujemy w liście następujące wiadomości:

W okolicy powyższej założoną została wielka kolonja polska pod nazwą Poznań, zamieszkała przez samych prawie polaków, którzy wybudowali sobie tam kościół i sprowadzili ks. Boguckiego. Kolonja ta znajduje się w kwitującym stanie. W Alpen i bliskiej okolicy zamieszkuje przeszło sto familij polskich — nabyli oni sobie także kościół po metodystach i zapłacili 2000 dolarów; obecnie zajęci są wyrestaurowaniem nabytego kościoła i sprowadzeniem księdza katolickiego polskiej narodowości.

Nowiny literackie i artystyczne.

Konkurs. W komitecie artystyczno-literackim, przy dyrekcji rządowej teatrów istniejącym, powstała myśl urządzenia konkursu na utwor dramatyczny, celem wzbogacenia repertuaru sceny miejscowej dziełem oryginalnem.

W tej myśli pan Wacław Szymonowski, członek tegoż komitetu, złożył dyrekcji sumę rs. 650 w listach zastawnych miasta Warszawy, oraz w gotówce rs. 27, kop. 26, pochodzącą w części z pozostałości po ostatnim konkursie dramatycznym, z inicjatywy hr. Aleks. Fredry ustanowionym, w części z innych źródeł narosła.

Suma ta, według oświadczenia komitetu zaakceptowaną zostanie na cel wyżej wskazany do rs. 800.

Dyrekcja zatem, za porozumieniem się z komitetem artystyczno-literackim, ogłasza niniejszem konkurs na dzieło sceniczne, którem może być albo dramat, albo komedia, z wyjątkiem farsy, z zastrzeżeniem, aby utwor podany do konkursu posiadał warunki umożliwiające przedstawienie go na scenie warszawskiej.

Do nagrody prawo mieć będą utwory, nie względnie najlepsze z pomiędzy nadesłanych, ale tylko dzieło is.ownego talentu, czyli tak pod względem pomysłu treści i formy literackiej, jako też pod względem scenicznego opracowania, spełniające w dostatecznym stopniu warunki estetyczne dramatu, w ogóle i dzisiejszym pojęciem sztuki dramatyczno-scenicznej odpowiadające.

Przy równej mniej więcej wartości wewnętrznej, pierwszeństwo w zakwalifikowaniu do nagrody przyznawane będzie utworem bezpośrednio mającym na względzie społeczeństwo nasze, oraz ilością aktów wypełniającym cały wieczór, albo przynajmniej znaczną część wieczoru, przeznaczoną na widowisko.

W tych warunkach za najlepszy utwor sceniczny przyznana będzie nagroda rs. 500 (pięćset), za najbardziej zbliżony do niego wartością rs. 300 (trzysta).

Sztuki nie nagrodzone, a odznaczające się wyższą wartością, polecane będą do wystawienia na scenie warszawskiej z ujawnieniem nazwiska autorów.

Autor utworu nagrodzonego, z bowiązuje się pierwszeństwo w wystawieniu go bezwarunkowo pozostawić scenie warszawskiej, za co oprócz premium, po pierwszym przedstawieniu sztuki, otrzymuje z fundusów dyrekcji, jeżeli utwor wypełni cały wieczór rs. 300 (trzysta), pół wieczoru rs. 200 (dwieście), trzecią część wieczoru rs. 100 (sto).

Skład komitetu konkursowego ogłoszony będzie niebawem.

Utwory na konkurs przyjmowane będą tylko do 1 grudnia r. b.

Nadsyłane być winny pod adresem dyrekcji rządowej teatrów w Warszawie, w egzemplarzu czytelnie napisanym, opatrzonym dewizą, mieszcząca wewnątrz imię i nazwisko autora, a zewnątrz dewizę powtórzoną z egzemplarza utworu.

Rozmaitości.

Grabosz ziemnowodny, zwany także „polnik ziemnowodny“, będący odmianą gatunku szczura wodnego, należy do najszkodliwszych gryzów, zwłaszcza też w sadach, ponieważ niszczy drzewa owocowo przez przegrzyzanie korzeni. Jest on nieco większym od pospolitej myszy, barwy brązowej, o głowie okrągłej, z krótszym ogonem. Najszkodliwszą własnością tego zwierzątka jest przegrzyzanie sobie podziemnych chodników po przez spłoty korzonków. Grabosz, czyli polnik ziemnowodny, jest niezmordowanym w kopaniu i przedłużaniu ganków, gdziekolwiek znajdzie coś do gryzienia. Największa ilość tych ganków nie ma ujścia w gó-

wę, a raczej ciągnie się poziomo, do wody biejącej do skraju roli, lub łąki; ujęcie takie zwykle ukryte jest starannie pod wystającą kępą trawy. Grabosz wyrzaca ziemię na podobieństwo kreta pagurkowanego na powierzchnię, z tą tylko różnicą, że nierównie rzadziej, różnią się także kopytki jego od kretowin przez nieregularną budowę, są też od nich mniejsze i płaciejsze. Również i inne ganki grabosza są nierównie mniej starannie zakładane, niż przez krety i rzadko sięgają głębiej, niż 5 cm. pod powierzchnią. Przeważnie są to spichlerze, złożone w jesieni na przechowanie zimowych zapasów. Wyłożone korzonkami różnorodnymi. Do tej spichalni przytyka izba mieszkalna, połączona z tąmta za pomocą otworu sklepionego, okrągło wydrążona i wystana miękkim materjałem roślinnym. Ponieważ grabosz robi ogromne szkody nie tylko w sadach, lecz przedewszystkiem także w ogrodach, a nawet w lasach, oraz w zbożu przez obrywanie korzonków, przeto okazuje się potrzeba wynalezienia środka ku skutecznemu jego tępieniu, zwłaszcza że szkodnik ten żadną po drugiej stronie pożytecznością się nie zaleca. Pomiędzy wielu polecanych środków jest niezawodnie najskuteczniejszym zatrąwanie świeżych szronków arsenikiem, lub też strychnią. Zatrute korzonki zakłada się w gantki, albo

umieszcza się je na poprzek nich w taki sposób, że grabosz zmuszony jest, dla przedostania się, korzonki te przegrzyzać.

Opowiedzi od Redakcji i Administracji.

P. F. Adamskiemu w Osinek w Ameryce. Początek „Obrazków Caryzmu” jest w numerze 4tym, dalszy ciąg zaś w numerze 5tym, a potem w dalszych numerach, ale nie co numer — w ogóle jeśliby jakiegokolwiek numeru brakowało, z ochcą pošemy drugi raz. Do Ameryki ekspedjować obecnie będziemy w szerszym i trwalszym opaskach. Prenumerata Pańska na „Dziennik dla Wszystkich” jeszcze się nie wyczerpała. Za przesłane nam wiadomości dziękujemy — skorzystaliśmy z nich — prosimy częściej pisać do nas.

P. Mar...ełd z Zamarstynowa. Nadesłany wiersz p. t. „Maj — 1606” nie będzie drukowany w „Dzienniku dla Wszystkich.”

Pocytujemy sobie za obowiązek zwrócić bliższą uwagę na pracownię rzeźbiarską i odlewów p. Zacchi, która od dawna istniejąc we Lwowie, zyskała sobie wszechstronne uznanie. W pracowni tej znajdują się odlewów wszystkich królów polskich i mężów, którzy się zasłużyli ojczyźnie na rozmaitych polach pracy publicznej — wszystko to wykonane artystycznie i z nderzającym podobieństwem. W wykonaniu przystawek, jak n. p. konsul do biustów, pracownia pana Zacchi uwydatnia smak i pewną myśl wyższą. Widzieliśmy także piękne kolumny, obeliski, wazy z marmuru, alabastru, lub terracaty, plaskorzeźby, wielkie figury fantastyczne, lub mityczne. Słowem, kto pragnie upekieżyć swoje mieszkanie, pracownia pana Zacchi dostarczy mu wszystkiego w dobrym guście i po cenach umiarkowanych. Nadmienić przytem należy, że pan Zacchi, biust wielkich rozmiarów J. I. Kraszewskiego, ofiarował bezpłatnie Macierzy polskiej.

O G Ł O S Z E N I A

Prospekt. Z powodu świętych rezultatów jakie metoda leczenia wodą w ostrych i długotrwałych cierpieniach w najnowszym czasie osiągnęła, gdzie żaden środek leczniczy, ten niewinny surogat zastąpić nie był w stanie, powziętem zamiar udać się do najdzielniejszych zakładów wodolecznicych w kraju, by system najstawniejszych hydroterapiów poznać i zbadać, na co we wrześniu 1882. w tym celu rzeczywiście podróże odbyłem.

Na podstawie czerpanych wiadomości w tej dziedzinie wiedzy lekarskiej a zupełnem przekonaniu się o zbawionych skutkach wody na cierpiący organizm w niżej wymienionych cierpieniach, postanowiłem także dla publiczności Stanisławowa i okolicy (ponieważ nie wszyscy są w położeniu wydalania się do oddalonych zakładów tego rodzaju) stosowne miejsce dla *wodnej kuracji* urządzić, *które od 20 — maja b. r. otwartem zostało.* Ażeby takowe nie tylko warunkom sanitaryum, lecz także i najnowszym wymaganiom nauki i życia odpowiedzieć mogło, *urządziłem miejsce to we własnym domu, otoczonym ogrodami i na świeżem powietrzu, gdzie w razie potrzeby także elektroterapia i t. p. używane będą.*

Stabości, które do tej metody się kwalifikują są następujące: 1) Cierpienia kanału pokarmowego, tak jak kataru żołądka i kiszki. 2) Ogólne osłabienie w skutek utraty krwi i przebytých stabości. 3) Wszelkie długotrwałe zapalenie stawów, kościocóry i mięśni. 4) Wszelkie przekrwienia (Congestio) płuca, wątroby i śledziony. 5) Katar długotrwałe płuca, określi i tchawicy. 6) Wszelkie cierpienia reumatyzmowe, nadewszystko podagra. 7) Niektóre cierpienia krwionośna, mianowicie wycięcie żył u odnóg dolnych i t. p. 8) Cierpienia mleczu pęcherzowego, w skutek utraty krwi, nadwzrężenia, samogwałtu (onanizm), histerji i t. p. 9) Cierpienia skó-

ry, jak róża, pokrzywka, tocznik, liszaję i t. p. 10) Melancholja i hypochondrja powstałe z nieładu w organizmie. 11) Cierpienia hemoroidalne połączone z długotrwałym katarem kiszkowym (Obstructio). 12) Zbytina otępiłość i jako następstwo krótki oddech, spączka, niezdolność do pracy i t. d. 13) Cierpienia kobiece, jak nieregularne miesiączkowanie, wrzody na ujęciu macicy, upławy białe, bezpłodność i jako następstwo histerji. 14) Osłabienie części płciowych z powodu onanizmu. 15) Syphylis. 16) Osłabienie nerwowe.

Maurycy Grader,
lekarz w Stanisławowie.
(18180-61)

PRAWDZIWI LECZNIKY
G H L E B G R A H A M A
z maki z własnego młyną
dostac można jedynie w młeczarni
MARJI KOMUNICKIEJ
we Lwowie
przy ulicy Sykstańskiej liczbą 3.
(3174-3-1)

Dr. A. Majewskiego
ZAKŁAD WODOLECZNICY
we Lwowie w Kiszce

Zakład jest otwarty przez cały rok. Lekarz zakładu przyjmuje chorych i przepisuje procedury wodolecznicze. Konsylja w jego przytomności. Zakład rozwiera się o godzinie 5tej, zamyka o 10tej. Po tej godzinie należy unikać wszystkiego, co spokój domowy przerywa. Pokój o 1 łóżku tygodniowo 5 zł. Dodana 2gie łóżko z pościelą tyg. 1.50. Stół dla dorosłych tygod. 10.50. Stół dla dzieci tyg. 7 zł. Pojedynczo: obiad 1.20, śniadanie lub kolacja —.25, Kąpiele tygodniowo 5 zł. Kąpiele ciepłe tygod. 6.30. Bielizna kąpielowa (do nabycia na własność) kopc 7-50, prześcieradło do kuracji 3.50, opaska 1 zł. makotach 50 ct. Czapka —.50.
(3191-g-1)

Wiktor Grzeźulka poleca swój magazyn i pracownię obuwia męskiego. Lwów, plac Marjański liczbą 1. w hotelu Żorża.
(3191-3-3)

R. GROSS (w bazarze miejskim) w Stanisławowie, uwiadoma, iż przed dwoma miesiącami otworzył salon mód i konfekcji dla dam — w wyższym magazynie ma na składzie wielki wybór sukienionych modnych towarów, płaszczów, mantyl, sukien damskich i ubrania dziecięce, dla chłopców i dziewcząt podług ostatniej mody wykonane — zamówienia uskutecznia szybko i sumiennie po najniższych cenach.
(3181-4-1)

J. Latiner z Czornowiec, praktyczny lekarz medycyny, chirurgii, aku-szery, okulista i specjalista dla chorób sekretnych, zawiadoma Stanisławowa P. T. Publiczność, że po długoletniej praktyce w Bukawinie, przesiedlił się do Lwowa. O dnuje we wszelkich galeziach wiedzy lekarskiej od 8—12 przedpołudniem, od 3—6 po południu, przy ulicy Gródeckiej l. 61.
(3194-3-1)

Turnips angielski
Rzepę pastewną bawarską
poleca
GŁÓWNY SKŁAD NASION
TEOFILA ŁUCKIEGO
we Lwowie.
(3193-2-1)

Józef Pawlik w Przemysłu poleca *fabrykę powozów* — wszelkie reperacje i zamówienia uskutecznia w najkrótszym czasie po cenach umiarkowanych. Na wystawach otrzymał medale i dyplomy honorowe.
(3148-3-2)

Nowo otworzona *fabryka cukrów i czekolady H. Tretera* we Lwowie, przy ulicy Kopernika, l. 3. obok aptki p. Mikolacha, poleca swe wyborowe *cukry, czekoladki i czekoladę* na sposób francuski wyrabiane, po cenach nader przystępnych, jako to: 1/2 kilo pomadec z najczystszy naturalnymi smakami l. 1. 1/2 kilo cukrów mieszanych z czekoladkami l. 2. 50 ct. 1/2 kilo czekoladek mieszanych, napełnianych masami l. 2. 50 ct. 1/2 kilo fruktów kandyzowanych i innych l. 2. 80 ct. 1/2 kilo karmelków w kilkunastu gatunkach 75 ct., 1/2 kilo pieczywo warszawskich i rozmaitych do herbaty l. 2. **Annasy** w plasterach po 50 ct. i w kawałkach po 10 ct. Najtańsze źródło do nabycia różnych kartonazę i bombonierek zagranicznych od 10 centów aż do 15 zł. Skład czekolady własnego wyrobu pół kilo od 80 centów aż do 2 zł. Zamówienia wysłała się odwrotną pocztą za zaliczka.
(3192-2-1)

Donoszę Szanownej P. T. Publiczności, że urządziłem w Stryju w **Olszynie** pawilon, w którym sprzedawać się będą naturalne świeże krajowe i zagraniczne *wody mineralne, codziennie świeża żetycy owca i krowia z Morszyna*, kумы i woda solowa. *Żetycy* i wody mineralne będą na żądanie w urządzonych aparatach ogrzewane, lub chłodzone. Pawilon codziennie o 5 rano otwarty, a w razie niepogody będzie *żetycy* do domu odsyłana. Zamówienia na *żetycę* i kумы w mojej aptece w Stryju. **Leon Gaertner**, aptekarz.

Trawa miodowa (holcus lanatus) na grunta suche, lub wilgotne, zupełnie wyjąłowne i liehe, lub piaskowe. Na pastwiska wyborna roślina, raz zasiana, trwa lat kilka, zasiew przywlokli nie znosi. 1 korzec wraz workiem 4 zł. 50 ct. w a., przy odbiorze na raz 10 korec dodaje się jeden korzec bezpłatnie. Zamówienia dostarcza Skład nasion **J. Bulstewicza** w Bochni.
(4-10).

Rajgras angielski prawdziwy jeden korzec wraz z workiem 12 zł. *Kostrzewa łąkowa* i korzec wraz workiem 12 zł. *Lucerna francuska* prawdziwa, garniec 4 zł. *Buraki olbrzymie* garniec 80 ct. *Marchew olbrzymia* czerwona słodka, garniec 80 ct. poleca Skład nasion **J. Bulstewicza** w Bochni.
(3029-4-10)

Lubin złoty jeden korzec czyli 100 kilo i worek po 7 zł. w. c. poleca Skład nasion **J. Bulstewicza** w Bochni.
(4-10)

Franciszek Poludniwski ul. Halicka liczbą 26. Poleca wielki wybór obuwia męskiego, damskiego i dziecięcego, z najlepszego materiału i podług ostatniej mody wykonane. Wszelkie zamówienia uskutecznia szybko i sumiennie po miernej cenie
(3142-3-3)

Sekler we Lwowie, przy ulicy Kazimierzowskiej pod l. 33. poleca swój nowo otworzony sklep towarów korzennych, oraz świeżego masła każdej chwili — sprzedaje po najtańszej cenie.
(3123-2-2)

Jan Bischer we Lwowie, przy placu Halickim, pod liczbą 3 (nową 20 m.) w kamienicy p. Chiłińskiego, poleca *swój skład i fabrykę obuwia damskiego i męskiego* najlepszego wyrobu. Przyjmuje też zamówienia tak miejscowe, jakoteż i z prowincji i uskutecznia je podług najwziewszych modeli i w najkrótszym czasie.
(3124-4-3)

Banki i Towarzystwa finansowe.

(st.) C. k. uprz. galicyjski
Zakład kredytowy włościański
ulica Jagiellońska liczb. 14.

w własnym gmachu. Wydaje 6% asygnaty kasowe za 30-dniowym wypowiedzeniem. tudzież sprzedaje 6% listy zastawne, które mają nadto udział w dywidendzie i mogą służyć na kaucje. B. ura centralne otwarte od godziny 9 z rana do 3 po południu.

Galicyjski
BANK KREDYTOWY
ulica Jagiellońska liczb. 3.

w domu własnym Wydaje asygnaty kasowe 5%, z 14-dniowym, 5%, z 30-dniowym, 5 1/2%, z 90-dniowym wypowiedzeniem. Przyjmuje wkłady książeczki (st.) żeczakowe na 6 procent.

ZAKŁAD
ogólno - rolniczo - kredyt.

dla Galicji i Bukowiny. ulica Ormiańska l. 2 Towarzystwo zarejestrowane z nieograniczoną poręką. kupuje za mierną prowizję, niezapłacił jeszcze kupony papierów wartościowych państwowych, obligacji indemnizacyjnych, przyjmuje wkłady na książeczki oszczędności z oprocentowaniem 6%, na rachunek bieżący, 6% z miesięcznym wypowiedzeniem Udziały pożyczki i zaliczki, eskontuje wekale.

Bank ma w własnym gmachu skład towarów sukiennych i białawatych po cenach fabrycznych. (st.)

Galicyjskie
Tow. kredytowe ziemskie
ulica Karola Ludwika l. 1.

Godziny otwarte w kasie od godz. 9—1, w Dyrekcji od godz. 8—12.

C. k. uprz. galicyjski
akcyjny Bank hipoteczny
plac Marjański liczb. 15,

w własnym gmachu. Wydaje asygnacje kasowe 5% z 90-dniowym, 4 1/2% z 60-dniowym, 4% z 30-dniowym wypowiedzeniem. tudzież kupuje i sprzedaje wszelkie papiery wartościowe i monety; 6% listy hipoteczne służące do lokowania kapitałów funduszowych, pupilarnych i wszelkiego rodzaju akcyj można najkorzystniej nabyć lub sprzedać w tymże banku. (st.)

Galicyjski (st.)
Zakład zastawniczy kredytowy

w gmachu teatralnym Wydaje pożyczki na wszystkie przedmioty ruchome wartościowe. przyjmuje wkłady na książeczki oszczędności, oprocentowując takowe 6% z miesięcznym i 7% z trzechmiesięcznym wypowiedzeniem.

Sokal i Lilien
ul. Hetmańska l. 8.

3% listy zastawne c. k. uprzyw. Zakładu kredytowego ziemskiego. Rocznie 6 ciągnięć. Główna wygrana 50.000 zł. Wyciągnięte losy z najmniejszą wygraną w kwocie 100 zł. biorą także udział w dalszych ciągnięciach wygranych.— Drugie ciągnięcie 15. kwietnia 1883. Sprzedajemy te obligacje podług dziennego kursu, jako też na spłatę w miesięcznych ratach po 5 zł. w a. Kupujemy i sprzedajemy także wszystkie listy zastawne, obligacje państwowe, jako też akcje po najrzetelniejszych cenach. Wszystkie polecenia z prowincji wykonujemy bezzwłocznie bez doliczenia prowizji. (st.)

Adolf Niedenthal i Teodor Schorisch,
przedsiębiorcy główni na prostrzeni
Skawina-Sucha,
ogłaszają niniejszem, że od dnia 15. maja b. r. przyjmują siły techniczne do wypracowania planów i prowadzenia robót na powierzchni (Hochbau), jak i ziemnych (Uterbau).
Podania zaopatrzone świadectwami mają być wystosowane do Dyrekcji wspomnianego przedsiębiorstwa w Kalwarji.
Przedsiębiorcy mniejszych partij (Partieführer) mogą się bezzwłocznie zgłaszać o miejsca budowy, które pod warunkami przystępnymi od jednego do więcej kilometrów będą rozdawane. Zawodowo wykształceni będą mieli w miarę wykazanego uzdolnienia pierwszeństwo i mogą być nawet od złożenia kaucji zwolnieni.
Ubiegający się o powyższe posady, jakoteż budowy muszą włączyć **językiem polskiem** i wykazać się, że są **krajowcami.**
(3196-2-1)

(3189-1-2) Tylko w głównym składzie
CZESKIEGO OBUWIA
przedtem ul. Karola Ludwika l. 29, teraz plac Halicki l. 14.
jest pierwsze najtańsze źródło eleganckiego i dobrze wyrobianego **Obuwia** dla dam, mężozym i dzieci w najświetniejszym wyborze. Wyciąg z cennika dla mężozym: po 4. 4.50, 4.75, 5, 5.25, 5.50, 5.75, 6, 6.50, 7 zł. Dla dam: po 3, 3.50, 3.75, 4, 5, 5.50, 6, 7 zfr. Obuwia dla dzieci, dziewcząt i chłopców. jakoteż męskie, damskie, pokojowe i wygodne. Wszelkie reperacje przyjmuje się, o zadziwiająco niskich cenach.

Zakład leczniczy prywatny
otwartym został we LWOWIE z dniem 12. maja b. r. na mocy koncesji Wy. c. k. Namiestnictwa. Przyjmuje chorych płci obojga na wszelkie rodzaje chorób wewnętrznych i zewnętrznych, z wykonaniem wszelkich operacji. Wykluczone są choroby zaraźliwe. Wszelkie wyгоды i staranna opieka lekarska są zapewnione. Bliższe wyjaśnienia udziela dyrektor zakładu.
Dr. Z. Rieger.
Radca xrowia.
we Lwowie, przy placu Halickim l. 10. listownie; ustnie od godziny 2—4 po południu.
(3179-5-1)

KANTOR WYMIANY
c. k. uprz. galic. akcyjnego
BANKU HIPOTECZNEGO
kupuje i sprzedaje
wszystkie efekta i monety
pod warunkami najprzystępniejszymi
5% Listy Hipoteczne jako też
5% premjowane Listy Hipoteczne
które według prawa z dnia 1go Lipca 1868 (Dz. p. P. 30 Nr. 93), i najwyższego postanowienia z dnia 17go Grudnia 1871 mogą być użyte do lokowania kapitałów funduszowych pupilarnych kaucyj małżeńskich, wojskowych, na kaucje i wadja.
są w tymże Kantorze do nabycia
Wszystkie polecenia z prowincji, wykonują się bezzwłocznie, po kursie dziennym, bez doliczenia prowizji. (st.)

Krakowskie przedsiębiorstwo pogrzebowe **„CONCORDIA“** przy ulicy *Nań Rudawą l. 11. (Smoleńsk l. 50),* posiada wybór **trumien metalowych i drewnianych,**
karawany, powozy, materace, poduszki, suknie i okrycia do trumien, wieńce, oraz wszelkie potrzebne przybory pogrzebowe. Zamówienia na prowincję wykonywa rzetelnie i szybko.
Adres depeż: *Przedsiębiorstwo pogrzebowe „Concordia“ Kraków.*
Krawan piękny jest do sprzedania. (st.) **J. K. Pękalski.**

RZADKA SPOSOBNOŚĆ!
H. Diamond
w Rzeszowie.
Polca P. T. Publiczności narodowe obrazy, jako to: przysięga Kościuszki, morderstwo na Podlasiu, obrona Krakowa, Sobieski z dziećmi — przytem wielki wybór i innych obrazów i sprzedaje takowe po najtańszej cenie t. j. od 3 do 5 zł. — przytem poleca biuletę a la minute. (2-4)

Józef Bułstewicz. w *Sokalu* w ryńku, ma zaszkyci wiadomości Szanowną Publiczność i Wysoką Szlachtę okoliczną, że z dniem 1. października otworzył tamże

HANDEL KORZENNY
oraz
TRAKTYJERNIE

w której smaczne i zdrowe potrawy po niskich cenach każdego czasu dostać można. Przedewszystkiem atoli zwracam uwagę na swój własny wyrób wędlin, jako to: szynki, kiełbas, salcesonów, salami zwykłe i węgierskie, kiełbasaek niemieckich, kabanosów, serwaldu, knakwurstów, smalen, poledwiec, kieszek różnego rodzaju i wszelkich artykułów w ten zawód wchodzących, który na sposób lwowski i krakowski wyrabiam. Przytem zaopatrzyl swój handel w wino wszelkiego rodzaju — wystaje piwo, jakoteż w srodki z fabryki nadmornej Baczewskiego. Nie szczegadzając kosztów i trudu, spodziewam się, że na względy i saufania zasłuże, staraniem bowiem moim będzie pod każdym względem Szanownych odbiorców w zupełności zadowolnić.
(3160-4-3) Z uszanowaniem
Józef Bułstewicz.

Trumny metalowe
poleca w obfitym wyborze

Magazyn sprzętów kościelnych cerkiewnych

WALENTEGO STACHIEWICZA
w TARNOPOLU
po następujących cenach:
dla dorosłych: (st.)
170 cm. długości po 30 45 65 85 złr
180 " " " 35 50 70 90 " "
220 " " " 40 55 75 95 " "
200 " " " 45 60 80 100 " "
110 " " " 50 65 85 110 " "
dla dzieci od 12 do 30 złr.

Karol i Jozef Fiedler w domu banku A. strjo-Węgierskiego w *Stansławowie*, polecają swój magazyn mebli w wielkiej ilości, podług ostatniej mody wykonanych z materiału najlepszego po cenach umiarkowanych — wszelkie zamówienia miejscowe i zamiejscowe skuteczniają najspieszniej. (3163-4-2)

JAN HAPKA
w GRÓDKU pod Lwowem,
poleca swoją fabrykę narzędzi rolniczych i warsztat reperacji.
(3158-2-2)

Dnia 15. czerwca 1883 r. o godzinie pół do 10. przed południem odbędzie się

w gmachu gal. Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego

przy ulicy Karola Ludwika l. 1. w sali posiedzeń

81.	losowanie listów zast.	4 ⁰ / ₁₀₀	nieokresowych w sumie	147.323	złr. 27	cnt.
29.	"	5 ⁰ / ₁₀₀	"	101.100	"	"
19.	"	5 ⁰ / ₁₀₀	okresowych	123.000	"	"
4.	"	4 ⁰ / ₁₀₀	"	7.100	"	"

Z Dyrekcji galic. Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego.

We Lwowie dnia 4. czerwca 1883 r.

(3198-1-1)

Tylko na 1. piętrze ulica Halicka l. 3.

CENNIK ORGANÓW

z pracowni

Antoniego Klementa

we Lwowie, ul. Eyzakowska liczb. 60.

Organy małe pryncypał 2 stopy, 3 głosy, od 300 do 350 zł. w. a. Organy małe, pryncypał 4 stopy 4 głosy od 450 do 560 zł. Organy małe, pryncypał 4 stopy, 5 głosów, od 500 do 600 zł. Organy małe, pryncypał 4 stopy, 6 głosów, od 700 do 800 zł. Organy małe, pryncypał 4 stopy, 7 głosów 900 zł. Organy większe pryncypał 8 stóp, 8 głosów 1200 zł. Organy większe pryncypał 8 stóp, 10 głosów 1700 zł. i t. d. W miarę mniej lub więcej struktur, spada lub wzrasta odpowiednio cena organów. Podejmują też odnowienia starych organów, machin samogrających i wszelkich miechowych instrumentów.

Antoni Klement

organmistrz i mechanik.

(3146-6-3)

Maurycy Boscowitz

optyk,

we Lwowie, plac Marjański liczb. 7.

Skład towarów optycznych i narzędzi mierniczych. Urządzenie dzwonków telegraficznych, konduktorów pionurkowych i reperacje wykonywane po najtańszych cenach. (st.)

MAGAZYN

J. DREXLER A I SYNÓW

Lwów, plac Kapitulny l. 2.

poleca świeżo otrzymane, w wielkim wyborze:

Płótna i stolowa bieliznę pierwszorzędnych fabryk.

Dreśliski liberyjne i materace. Satyny i kretony najmodniejsze francuskie.

Bielizna męska, pończochy, skarpetki. Schlingi i Schyfony Schrolla Syna. Pościel kompletna, własnego wyrobu.

ŁÓŻKA ŻELAZNE.

Dywany angielskie, kapy gobelino-we i pikowe.

Kocyki na łóżka, koce na konie i Grefenberskie. (3141-2-2)

Z dniem 15 maja r. b. otwartym jest przez c. k. Namiestnictwo koncesjonowany

Zakład leczniczy

kumyssem naturalnym

w JAROSŁAWIU w Galicji

przy stacji kolei żelaznej Kar. Ludw. w odległości o 3¹/₂ godz. od Lwowa, a 6 godz. od Krakowa, z urzędem telegr. i pocztą, w uroczej miejscowości górzkiej, otoczonej bujnymi ogrodami, położonej nad rzeką Sanem. Ze względów higienicznych, od lat dawnych znana ta miejscowość, jako schronienie przed słabościami epidemicznymi! W mieście jest stały teatr amatorski, czytelnia, muzyka, dobra restauracja, bilard, łódki, ekwipaże, zimne kąpiele w Sanie etc., nadto tanie i wygodne mieszkania prywatne i znakomita pomoc lekarska! Kumys naturalny od niepamiętnych lat przez tatarów dotąd przysposobiany, pod okiem obzajomionego specjalisty, wyrabianym będzie również z czystego kobyłego mleka, bez najmniejszych domieszek różnych ingrediencji, jest przeto nieporównanie skuteczniejszy od kumys sztucznej. Kumys naturalny zalecany jest przez wszystkie wydziały medyczne, jako jedyne radykalnie lecznicze środki przeciw suchotom płucnym, nadto leczy: niedokrwistość, bezsenność, rozdrażnienia nerwowe, wycieńczenie sił, kaszel, chrypki, etc., oczyszcza krew i cały organizm odżywia. Sezon otwarty będzie od 15 maja do 15 września. Czas leczenia jest 6 tygodni! Broszurki, cennik i wszelkie objaśnienia wysyła się na żądanie gratis. Ekspedycje kumysu i czasowe zamieszkania mieszkań, załatwia Zarząd Zakładu Leczniczego Kumyssem, Jarosław w Galicji. (3168-2-3)

Biurowywiadownicze i komisowe M. Lewiński w Rzeszowie. Rekomenduje i dostarcza oficjalistów i służ ekonomicznych, których może obecnie dostawić tak w kraju, jakoteż za granicą, również ludzi do fabryk, cukrowni, polowych, kolejowych robot i rzemieślników w znacznej ilości i częściowo pod najkorzystniejszymi warunkami. Pośredniczy w kupnie, sprzedaży, lub zamianie dóbr ziemskich, folwarków, kamienio, lasów, zboża, bydła, machin rolniczych i t. p., jakoteż w wyszukiwaniu wszelkich dzierżaw. Biuro przez zawiązanie stosunków w kraju i z granicą, przez akuratne i szlachetne wypełnianie poręczeń, spodziewa się zasłużyć na zaufanie u Szanownych Obywateli. (3136-6-3)

Po sześciomiesięcznym pobyciu w Paryżu przy oddziale chorób nerwowych prof. Charcot, wróciłem do Sasso i zatrzymuję nadal kierownictwo zakładu wodolecznego.

Dr. H. Ebers

lekarz zakładowy, b. sekundaryusz szpitala wiedeńskiego.

ZAKŁAD WODOLECZNYCY (hydropatyczny)

w SASSOWIE*)

zostanie otwarty w połowie maja b. r. t. j. po dokonaniu wszelkich ulepszeń i zmian, przez lekarza zakładowego wskazanych.

Opis i ceny rozsyła gratis na żądanie.

Zarząd poczta Sasso.

*) Pod Złoczowem, okolica małowicza, wzgórze i lasy szpilkowe.

Pustomyty pod Lwowem zakład

kąpiele siarczanych, parowych i żelazno-borowinowych, odszczególniony dyplomem pochwalnym na wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie 1881. Rozpoczęcie sezonu 20. maja. Choroby, w których kąpiele siarczane z świetnym skutkiem używane być mogą są: gościec i dna (Rhematismus et Arthritis), toły, (skrofuty), choroby nerwowe, choroby skórne, kiła, (syphilis), zanieczyszczenie krwi merkurjalne, zaniedbane, lub zastarzałe chirurgiczne wypadki jako to: zwichnięcia, złamania, rany, wadliwe blizny i t. p. Przed bramą zakładu jest przystanek kolei Arcyksięcia Albrechta. Prócz zwykłych pocągów, nadto kursować będzie od 15. czerwca do 15. września, codzielnymi lokajny pociąg południowy między Lwowem, a Pustomytami. Jazda trwa 44 minut. Odjazd ze Lwowa o godzinie 11 minut 20; powrót godz. 3. min. 14. po popołudniu (podług lwowskiego zegaru). Ceny: pomieszkanie w zakładzie 7 zlr. 50 ct. tygodniowo, lub 4 la carte podług cennikow restauracji lwowskich nadto przyjmując się gości stałych na miesięczną kurację en passant (z zupełnym wiktem, stancją, usługą i kąpielami) po cenie: I. klasa tygodniowo 21 zlr. II. klasa tygodniowo 15 zlr. Stały lekarz w miejscu. Dla izraelitów aparta osobna restauracja. Zwraca się szczególną uwagę na kąpiele borowinowe (Moorbader), które pod względem składu swego chemicznego nie ustępują w niczem kąpielom zagranicznym i mogą być z równym skutkiem użyte w chierpieniach kobiecych, jak Francuskie. (3147-3-3)

Nowo założony

Magazyn

OBUWIA

wyrobu wiedeńsk. i hamburskiego

na 1. piętrze

przy ulicy Halickiej liczb. 3.

naprzeciw katedry

poleca P. T. Publiczności

M. WEIN.

(3167-4-3)

J. Lilienfeld i Spółka

we Lwowie,

zawiadamiają niniejszem Szanowną Publiczność, że w zakupionym browarze, należącym dawniej do pana ROBERTA DOMSA, po odpowiednim przeprowadzeniu w nim urzędzeń tegowczych,

rozpoczęli warkę piwa

w styczniu r. b.

Z dniem 8 maja r. b. rozpoczyna się wydawanie

PIWA WYSTALEGO,

nienastępującego w niczem najwybredniejszym gustom.

(3165-3-2)

M. MARSZAŁK EWICZ

we Lwowie, przy ulicy Krakowskiej,

poleca główny skład herbaty chińskiej, rum z Jamajki, arac de Goa bu elkami i na miarę, win różnych, towary korzenne: cukier, kawę, czekolady, wina, świeca, owoce, sery, buljon, kawior, marony, sardynki, śledzie i t. p. Hoffa wyroby słodowe, główny skład piwa butelkowego z browarów krajowych i zagranicznych. Cenniki szczegółowe na żądanie gratis. (st.)

I. galic. Stowarzyszenie głuchoniemych

„NADZIEJA“

we Lwowie

otrzymało od Wysokiego c. k. Prozydjum Namiestnictwa pozwolenie do **zbierania składek w kraju do końca r. 1883.** celem utworzenia oddziału dla głuchoniemych płci żeńskiej. Datki nadsyłane na ręce **Juljusza Zellinger**a, **oficjała Namiest.** i **prezesa Stow.** ogłaszane będą w dziennikach krajowych.

(3195-1-1)

LE DANUBE

JOURNAL FRANCAIS DE VIENNE

daje możność

obok wielu wygranych po 200.000 fr., 100.000 fr., 50.000 fr., 25.000 fr., 10.000 fr., i t. d. także i główną wygraną na

500.000

franków w złocie

gdyż każdemu ze swych prenumeratorów **BEZPŁATNIE** jako premję, dodaje los francuskiej Loterie de l'Union des Arts Décoratifs.

Według zdania najslawniejszych profesorów nie ma lepszego sposobu predkiego i dokładnego wyczenia się francuskiej konwersacji jak regularne czytanie takiego czasopisma jak Le Danube.

W przystępny sposób napisany, zastępuje Le Danube (dla każdego) zajmująca treścią każdą paryską gazetę i jest dla każdego, kto sobie przyswoić chce francuski język konieczny. Wychodzi każdej niedzieli. Prenumeruje się za przekazem: *Wien Heumühlgasse 6.*

(3113-6-3)

GALIC. BANK KREDYTOWY

wydaje od 10. listopada b. r. począwszy

4⁰/₁₀ asygnaty kasowe

z 30-dniowym wypowiedzeniem

4¹/₂⁰/₁₀ asygnaty kasowe

z 60-dniowym wypowiedzeniem

zaś wszystkie dotychczas w obiegu będące asygnaty kasowe z 30-dniowym terminem mogą być bez poprzedniego wypowiedzenia zamienione na 4¹/₂⁰/₁₀ z 60-dniowym terminem, i w tym celu należy takowe do wymiany w kasie galicyjskiego Banku kredytowego we Lwowie, ulica Jagiellońska nr. 3. przedłożyć.

(st.)

DYREKCYJA

(Przedruk nie będzie opłacony.)

M. Bayer i Spółka

fabryczny skład płótna i bielizny stołowej.

Zakład dla wypra w służbnych, oraz magazyn bielizny mezzkiej, damskiej i dziecinnej, modele dla fabrykacji bielizny.

Kraków, Sukiennice nr. 13 — 14.

Skład główny w Wiedniu I, Spiegelgasse Nr. II.

Skład w Tryescie, Corso 607 — 8. (st.)

Obwieszczenie.

Zakład ogólnie rolniczo-kredytowy dla Galicji i Bukowiny
spółka zarejestrowana z nieograniczoną poręką

otworzył za przyzwoleniem Wys. Władzy państ. w domu własnym przy ul. Ormiańskiej l. 2. (obok Narodnego Domu)

Oddział zastawniczy.

Udziela pożyczki na zastawy, a mianowicie: papiery wartościowe, klejnoty, wyroby fabryczne i rzemieślnicze, jakoteż wszelkie inne przedmioty wartość mające.

(3170-3-12)

Cesarsko królewsko uprzyw.

Rafinerja spirytusu
fabryka rumu, likierów i octu

Juljusza Mikolasza

we Lwowie,

wyrabia najczystszy **spirytus** przydatny do perfumerji, do fabrykacji likierów i t. p. i sprzedaje takowy (st.)

po cenie fabrycznej.

Wielki wybór pierścionków zarezytowych.

J. DĄBROWSKI

przedtem

J. DĄBROWSKI & L. WEIGEL

we Lwowie, przy ulicy Halickiej l. 17.

dawniej **W. Panther**

przez zegarów i zegarków z najslawniejszych fabryk, otrzymał wielki zapas:

złotych i srebrnych rzeczy

Szczególnie zwraca się uwagę na **wyprawy weselne ze srebra**, na 6 i 12 osób w szkatułkach.

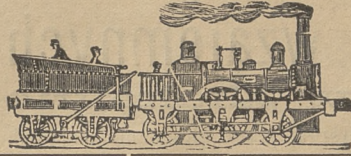
Wszelkie zamówienia z prowincji uskutecznią się jak najrychlej. (st.)

Jedyny skład na całą Galicję **MASZYN GRAJĄCYCH.**

Szpilek i pierścionków bukieciowych.

Obraćczek służbnych.

C. k. uprzyw. kolej



galic. Karola Ludwika.

L. 2744/83.

OBWIESZCZENIE.

Od dnia **15. czerwca** b. r. wydawać się będą w stacjach: **Bochnia, Brody, Jarosław, Lwów, Podwoleczyska, Przemyśl, Rzeszów, Tarnów, Tarnopol** i **Złoczów** bilety bezpośrednie dla jazdy do **Wiednia** i napowrót, przy których użyciu tylko w takim razie znaczne zniżenie podróżującemu przyznaniem będzie, jeżeli tenże z **Wiednia** (z dworca kolei Zachodniej, albo też z dworca kolei Południowej) podróż okrężną przedsięwzięmie.

Prospekt, zawierający bliższe szczegóły biletów, czas trwania i ceny takowych jak również i spis wszystkich z Wiednia możliwych podróży okrężnych wraz z przepisami i cenami jazdy na takowe, można kupić w kasie osobowej wyżej przytoczonych stacyj.

Wiedeń, dnia 1. czerwca 1883.

Generalna Dyrekcja.

C. K. UPZYW. KOLEJ



GAL. KAROLA LUDWIKA

OBWIESZCZENIE.

Od dnia 1 czerwca 1883 r. wydawane będą ze strony c. k. uprzyw. kolei galic. Karola Ludwika abonamentowe bilety roczne na miejsca w wagonach I. i II. klasy, z uprawnieniem do jazdy na wszystkich liniach tejże kolei i do korzystania ze wszystkich w rozkładzie jazdy wykazanych pociągów osobowych i pospiesznych.

Na rok bieżący t. j. od 1 czerwca aż do ostatniego grudnia 1883 r. stanowi się cena abonamentowego biletu I. klasy na 200 złr. t. j. dwieście złr. w. a., zaś II. klasy na 150 złr. t. j. sto pięćdziesiąt złr. w. a. — cena zaś rzeczonych biletów na rok 1884 będzie później ogłoszoną.

Abonamentowe bilety roczne zamówić można na którejkolwiek stacji Towarzystwa, albo też w Dyrekcji ruchu we Lwowie, albo nareszeie w Dyrekcji jeneralnej (oddział kontroli dochodów) w Wiedniu, dodając fotografię w formacie wizytowym przyszłego posiadacza biletu rocznego i oznaczając stację kolei Karola Ludwika, na której ten bilet podnieść się zamyśla.

Wiedeń, dnia 8 maja 1883 r.

Jeneralna Dyrekcja c. k. uprz. kolei galic. Karola Ludwika.

Prezes Rady Nadzorczej Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie

zawiadamia Członków Towarzystwa, prawo głosowania mających w myśl §. 84. statutu, że
dwudzieste drugie zwyczajne

ZGROMADZENIE OGÓLNE

zbiere się w dniu **18. czerwca 1883. t. j. w Poniedziałek** o godzinie **11**, przed południem w Krakowie, w gmachu Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń przy ulicy Basztowej pod I. S. na II. piętrze.

Po ukończeniu spraw dotyczących Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń, w działach ubezpieczeń od ognia, gradu i na życie ludzkie, odbędzie się:

ÓSMIE ZGROMADZENIE OGÓLNE CZŁONKÓW

Towarzystwa wzajemnego kredytu w Krakowie

stósownie do §. 8. Statutu Towarzystwa.

Kraków, dnia 5. Maja 1883.

Apolinary Höppen.

OGŁOSZENIE.

Przedsiębiorców mających chęć objęcia
roboty ziemne, budowę mostów, budowę budynków,
na przestrzeni budującej się kolei

Oświęcim-Skawina-Podgórze,
zaprasza się do złożenia ofert odnosnych w biórze podpisanego
przedsiębiorstwa w Krakowie.

Przedsiębiorstwo

budowy kolei żelaznej na przestrzeni
Oświęcim-Skawina-Podgórze.

(3197-3-1)

Antoni Christ w Bochni, poleca swój handel win w wielkiej ilości w beczkach, na flaszkach i litry. Wina prawdziwie reńskie, węgierskie, francuskie, hiszpańskie i t. d. ceny umiarkowane, zamówienia skutecznie szybko i sumiennie. Przy zamówieniach na większe ilości opuszcza stosowny rabat. (3175-3-1)

JAN BECK, architekta i budowlancy *we Lwowie, ul. Łyczakowski 1. 67.* zaprzysiężony znawca dla c. sądów krajowych. (3174-9-1)

Chruszczewski w Brodach zna już od kilkudziesięciu lat piekarnia chleba i butek, obecnie wyieka wyborny i niezrównany tak zwany *Zdrowie Chleb* czyli chleb Graham — jest to rzeczywiście wyrób znakomity i dlatego śmiało go każdemu polecamy. (3177-g-1)

Dr. Med. Władysław Hrebenda, lekarz-dentysta państwa niemieckiego — ordynuje codziennie od 9 — 1 i 2 — 5 w zakładzie dentystycznym w *Krakowie*, przy ul. Szpitalnej liczbą 17, obok kasy oszczędności. (3173-6-1)

Dr. Med. M. Ostafiński
były sekularny szpitala *Rudolfa* w Wiedniu,

po dłuższej praktyce lekarskiej w klinice wiedeńskiej i w zakładzie położniczym uniwersytetu praskiego osiadł w *Stanisławowie*.

Dom Krona 1. 13, naprzeciw urzędu telegraficznego. Ordynuje od 2 — 4 po południu. (3189-6-1)

Ważne dla wszystkich!

Ośmielamy się zwrócić uwagę Wielce Szan. Publiczności na nasz *handel korzenny i farb*, przeniesiony ze Lwowa do Stanisławowa, upraszając zarazem o liczne odwiedziny. Dla większej dogodności Szanownych odbiorców przystępniliśmy cenę następujących artykułów farb z najlepszego materiału, a mianowicie: wszelkiego rodzaju farby tarte w oleju, jako to: czerwona, biała, zielona, czarna i t. p. do malowania drzwi, okien, mebli, dachów i t. p. liczymy za 1 kilo białej tylko 55 ct. — czerwonej, żółtej, zielonej i t. d. 50 ct. Lakier do lakierowania mebli powozów i t. p. sprzedajemy po nadzwyczaj niskich cenach. Woskowa pasta do pológ w kołorach jasnym, półciemnym i ciemnym, po 50 ct. za pudelko pół-kilowa, jakoteż olejna farba do lakieru na podłogę, do jednorazowego użycia, która w przeciągu 6 godzin wysycha, nadając podłożu piękny połysk, 1 kilo tylko 1 złr. Urzynamy na składzie najlepsze gatunki tranu rybiego i oliwę do smarowania maszyn. Zapewniając Szanownej Publiczności rzetelną i spieszoną usługę, polecamy się jej łaskawym wzięciem z wysokim szacunkiem *R. Halpern i Spółka*, w domu pana Kindlera (dawnej lokal p. Oskara Weissa), obok c. k. sądu obwodowego, (3183-9-1)

M. P. Stark, skład konfekcji męskiej, dziecięcej i wojskowej, ulica Sobieskiego, liczbą 1. we Lwowie, przyjmuje robotę cywilną i wojskową oraz na raty miesięczne, lub tygodniowe daje. (3178-5-1)

Oszczególnione na wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie wyrobu aptekarza i chemika A. Musiła *szkła pierstonce* Dra Seeburga wyrobu Dra Zyrzyckiego i Musiła (20 ct.) *Dostac można we wszystkich prawie aptekach.* (3190-3-1)